

# X3

MARCO MARAN / 2004

**IT** X3 si presenta come una sagoma leggera e trasparente dove il reticolo strutturale rimane volutamente visibile grazie ad una tecnologia innovativa. La trama così evidenziata gioca un importante ruolo estetico e dona alla seduta un distintivo aspetto grafico.

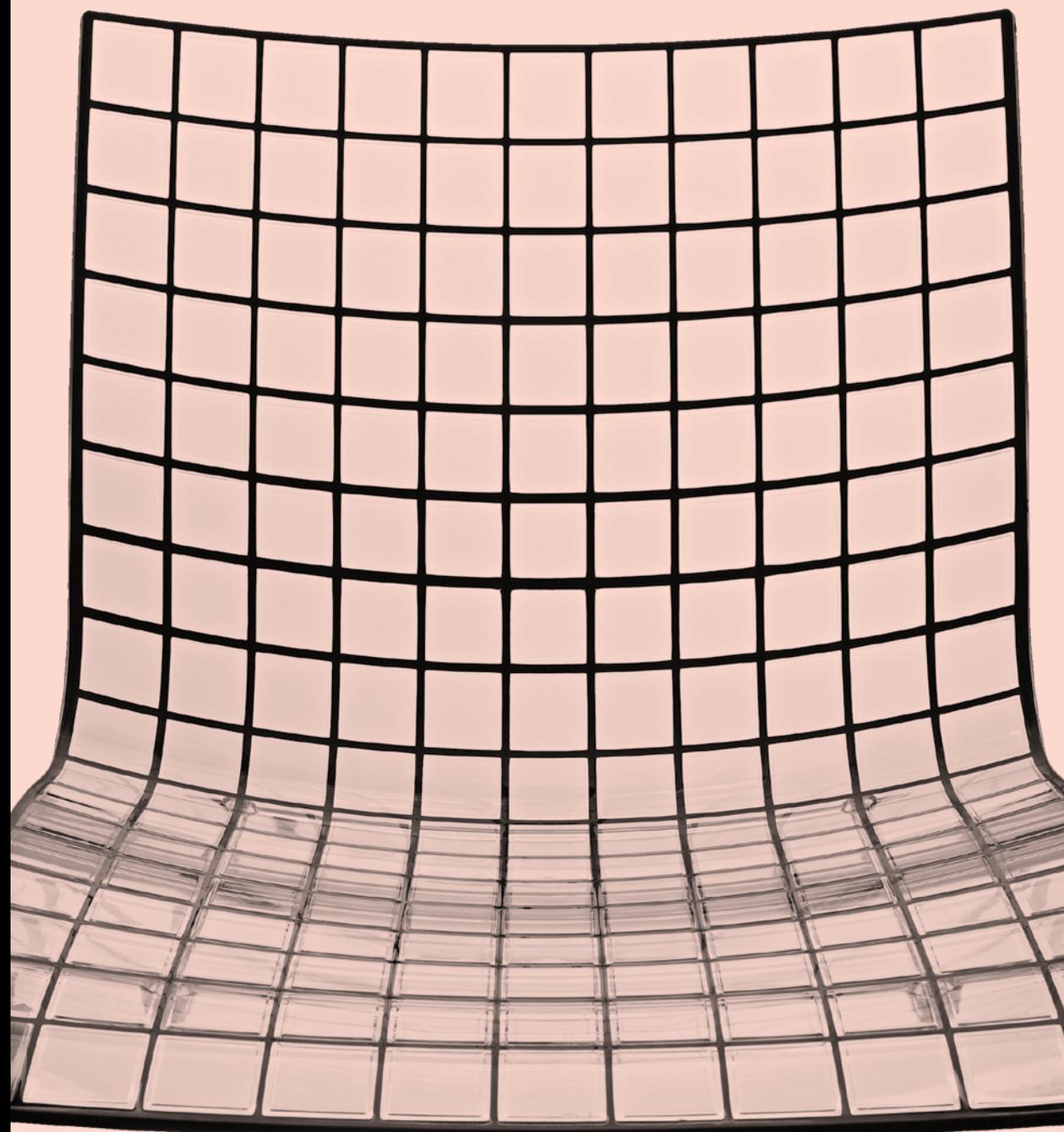
**EN** X3 has a light and transparent shape, in which the lattice structure remains deliberately visible thanks to an innovative technology. The resulting pattern plays an important aesthetic role and gives the chair a distinctive graphic appearance.

**FR** X3 possède une silhouette légère et transparente dont le treillis structurel a été volontairement laissé visible grâce à une technologie innovatrice. La trame ainsi mise en évidence joue un important rôle esthétique et donne à cette chaise un aspect graphique distinctif.

**DE** X3 sieht leicht und transparent aus, wobei das Gitter des Gestells mithilfe einer innovativen Technologie bewusst sichtbar bleibt. Das auf diese Weise hervor gehobene Geflecht spielt eine bedeutende ästhetische Rolle und verleiht dem Stuhl eine bemerkenswerte Grafik.

**ES** X3 presenta un perfil ligero y transparente en el que, gracias a una tecnología innovadora, el entramado estructural se deja visible intencionadamente. La trama, que se destaca de manera relevante, juega un papel estético importante y da al asiento un aspecto gráfico característico.

**PT** X3 tem um design leve e transparente, cuja estrutura em forma de treliça permanece deliberadamente visível graças a uma tecnologia inovadora. A trama resultante desempenha um papel estético importante e imprime à cadeira uma aparência gráfica diferenciada.









## X3

### IT

#### SCocca

Monoscocca ottenuta per biiniezione di policarbonato trasparente colorato in massa e Desmopan (brevetto depositato Maxdesign).

#### STRUTTURA

Sedia a quattro gambe, su slitta, su slitta con braccioli e sgabelli in due altezze.

#### IMPILABILITÀ

Sedia a quattro gambe, su slitta con e senza braccioli: 10 pezzi a terra.

### EN

#### SEAT

One-piece shell obtained by the bi-injection of mass-coloured polycarbonate and Desmopan (Maxdesign patent pending).

#### FRAMES

Chair with four legs, on sled base, on sled base with armrests and stools in two heights.

#### STACKABILITY

Chair with four legs, with sled base with and without armrests: 10 pieces on the floor.

### FR

#### COQUE

Monocoque réalisée par double injection de polycarbonate transparent, coloré en masse, et Desmopan (brevet déposé Maxdesign).

#### STRUCTURES

Chaise à quatre pieds, sur luge, sur luge avec accoudoirs et tabourets en deux hauteurs.

#### EMPILABLE

Chaise à quatre pieds, luge avec et sans accoudoirs: 10 pièces au sol.

### DE

#### SITZSCHALE

Doppelspritzgusschale aus transparentem und in Masse gefärbtem Polycarbonat und Desmopan (Maxdesign-Patent).

#### GESTELL

Stuhl mit vier Füßen, auf Kufen, auf Kufen mit Armlehnenüberzug und Hocker in zwei verschiedenen Höhen.

#### STAPELBARKEIT

Stuhl mit vier Füßen, Stuhl auf Schlitten mit und ohne Armlehnen: 10 Stücke am Boden.

### ES

#### ASIENTO

Una única pieza obtenida por doble inyección de policarbonato transparente, teñida en masa y Desmopan (patente registrada Maxdesign).

#### ESTRUCTURAS

Silla de cuatro patas, con base patín, con base patín y brazos y taburetes de dos alturas.

#### APILABILIDAD

Silla con cuatro patas, con base patín con y sin brazos: 10 piezas en el suelo.

### PT

#### ASSENTO

Concha em peça única, moldada pelo processo de dupla injeção de policarbonato colorido e Desmopan (processo patenteado pela Maxdesign).

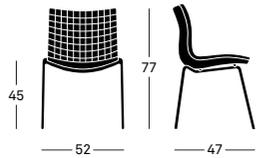
#### ANATOMIA

Cadeira com quatro pernas, base esqui, base esqui com braço e banquetas de duas alturas.

#### EMPILHAMENTO

Cadeira com quatro pernas, de base esqui com ou sem braço: 10 peças no chão.

# X3



X110

**QUATTRO GAMBE**

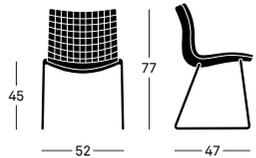
Polycarbonato e  
Desmopan

- Cromato
- Satinato

**FOUR LEGS**

Polycarbonate and  
Desmopan

- Chromed
- Satin



X010

**BASE A SLITTA**

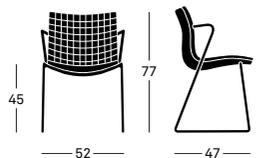
Polycarbonato e  
Desmopan

- Cromato
- Satinato

**SLED BASE**

Polycarbonate and  
Desmopan

- Chromed
- Satin



X040

**BASE A SLITTA CON  
BRACCIOLI**

Polycarbonato e  
Desmopan

- Cromato
- Satinato

**SLED BASE WITH  
ARMRESTS**

Polycarbonate and  
Desmopan

- Chromed
- Satin

**FR**      **DE**      **ES**      **PT**

**QUATRE PIEDS**

Polycarbonate et  
Desmopan

- Chromé
- Satiné

**VIER FÜSSE**

Polycarbonat und  
Desmopan

- Verchromt
- Satiniert

**CUATRO PATAS**

Polycarbonato y  
Desmopan

- Cromado
- Satinado

**QUATRO PERNAS**

Polycarbonato e  
Desmopan

- Cromado
- Acetinado

**LUGE**

Polycarbonate et  
Desmopan

- Chromé
- Satiné

**SITZ AUF SCHLITTEN**

Polycarbonat und  
Desmopan

- Verchromt
- Satiniert

**SILLA CON BASE PATÍN**

Polycarbonato y  
Desmopan

- Cromado
- Satinado

**BASE ESQUI**

Polycarbonato e  
Desmopan

- Cromado
- Acetinado

**LUGE AVEC  
ACCOUDOIRS**

Polycarbonate et  
Desmopan

- Chromé
- Satiné

**SITZ AUF SCHLITTEN  
MIT ARMLEHNEN-  
ÜBERZUG**

Polycarbonat und  
Desmopan

- Verchromt
- Satiniert

**SILLA CON BASE PATÍN  
Y APOYABRAZOS**

Polycarbonato y  
Desmopan

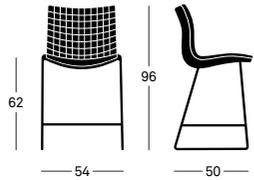
- Cromado
- Satinado

**BASE ESQUI COM  
BRAÇO**

Polycarbonato e  
Desmopan

- Cromado
- Acetinado

# X3



X320

## SGABELLO BASSO

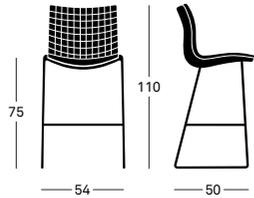
Polycarbonato e  
Desmopan

- Cromato
- Satinato

## LOW STOOL

Polycarbonate and  
Desmopan

- Chromed
- Satin



X310

## SGABELLO ALTO

Polycarbonato e  
Desmopan

- Cromato
- Satinato

## HIGH STOOL

Polycarbonate and  
Desmopan

- Chromed
- Satin

FR

## TABOURET BAS

Polycarbonate et  
Desmopan

- Chromé
- Satiné

DE

## NIEDRIGER HOCKER

Polycarbonat und  
Desmopan

- Verchromt
- Satiniert

ES

## TABURETE BAJO

Polycarbonato y  
Desmopan

- Cromado
- Satinado

PT

## BANQUETA BAIXA

Polycarbonato e  
Desmopan

- Cromado
- Acetinado

## TABOURET HAUT

Polycarbonate et  
Desmopan

- Chromé
- Satiné

## HOHER HOCKER

Polycarbonat und  
Desmopan

- Verchromt
- Satiniert

## TABURETE ALTO

Polycarbonato y  
Desmopan

- Cromado
- Satinado

## BANQUETA ALTA

Polycarbonato e  
Desmopan

- Cromado
- Acetinado